SAFRUER 540 635 Agence IDF
Z.I.de Ruitz 62620 Barlin - Tél. : 21 52 40 41 - Fax : 21 62 64 22

DONNEES TECHNIQUES

Client : DIDERON (A.C.S) **N° de Fabrication : 5490**

DATE DE SORTIE : 30.04.02

CITERNE :

N° de citerne : 4685
Diam. citerne : 1600 mm Epaisseur : 8 mm Matériau : ☒ acier noir
Pression d'épreuve : ☒ 4 bars
Hauteur indiquée dans la cabine : 3650 mm

CHASSIS

Marque : RVI Type : KERAX 320 DCI 4X2 19T
N° châssis : VF633AVB000100424

ENTRAINEMENT

- Prise de mouvement Type : NMV 221 Couple : 100 mkg
  Rapport : 0.98 Sens : Gauche
- Régime moteur : 1250 tr/mn

POMPES

Pompe HP : ARK Débit : 26 l/mn Pression : 120 bars
Pompe à vide : VTB 820 HU BRZ
Autres : Compresseur T5 – Pompe MOUVEX CC20

DIVERS

☒ Cloison fixe - ☒ Capacité EAU : 500 litres (citerne séparée)

	(B1)avant	(B2)central	(B3)arrière
capacité boue	2500 L	2200 L	4300 L

☒Bicarburation par un 2nd réservoir de : 150 litres (avec refroidissement et agrément BI/E/06)
☒Bennage par dessous 6 Verrouillages ☒ hydrauliques

I - FAUX-CHÂSSIS

☒ **Profilé rectangulaire** dimensions : ☒ 120x60x 6
☒ 2 **Carrés de bennage** ☒ non-encastrés dans le faux-châssis

	Carré de	Longueur
☒	100 mm	150 mm

☒ 2 **axes d'articulation de bennage**

	Diam.	Longueur
☒	60	235

Positionnement des ventrières :
Distance entre les axes d'articulation de bennage et les vérins de bennage : 2350 mm
Distance entre les axes d'articulation de bennage et repos de benne : 3135 mm

II - COMPARTIMENT "EAU"

☒ **Trou d'homme "côté eau"**

	fermetures	type
☒	1	Promecam

☒ **Remplissage type export** avec

☒ 1 vanne à boule avec raccord sym APM 2"

☒ **Niveau d'eau** (planche 243) diam.: 30 mm - longueur : 1600 mm

☒ Systéme de Détecteur/ flotteur de niveau - nbre : ☒3

☒ **Vanne de vidange** type : boule - diam.:1"1/2

III - COMPARTIMENT "BOUE"

☒ **Vanne de vidange**

	Diam.	type
☐	90	boule
☒	125	JH (planche 131/A)

	Raccord	Diam.
☒	APM (racc pompier)	100
☐	Perrot	

	matériau corps	matériau boule
☒	fonte	inox

☒	**commande manuelle**
☐	**commande pneumatique**

☒ **Vanne d'aspiration et bouche de puisage**

	Diam.	type
☐	90	boule
☒	125	JH (planche 131/A)

	Raccord	Diam.
☒	APM (racc pompier)	100
☐	Perrot	

	matériau corps	matériau boule
☒	fonte	inox
☐	inox	inox

☒	**commande manuelle**
☐	**commande pneumatique**
☒	**col de cygne diam: 125 mm**

☒ **Orifices de lavage et/ou de visite "sur chaque compartiment": "Trou(s) d'hommes, trou de poing ...**

	Compartiment	fermetures	type
☒	1-AVANT	6	JH (planche 163)
☒	2-ARRIERE	4	diam. 219 mm ext

☒ **1 Niveau latéral** (aiguille)

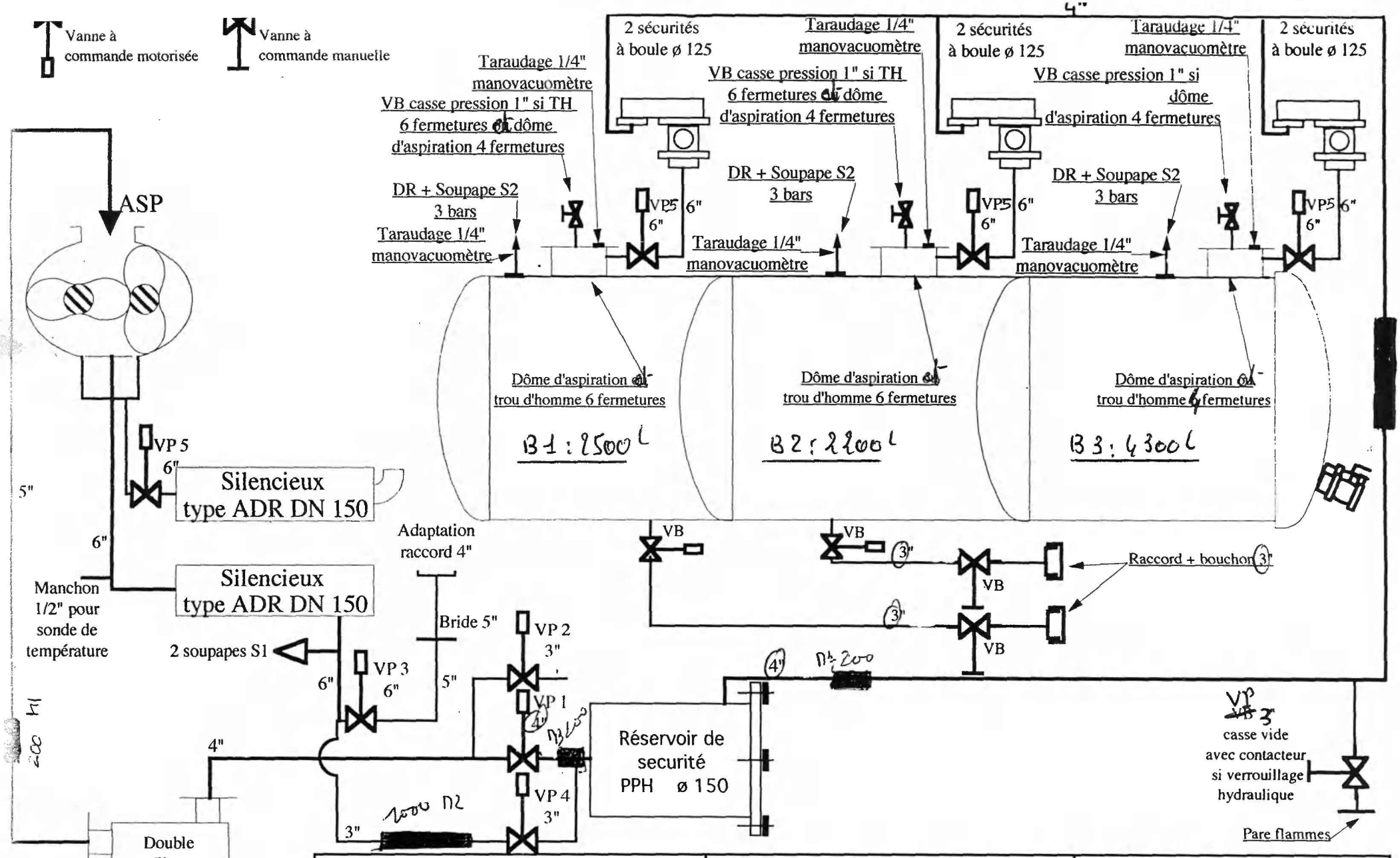
☒ **Goulotte de déversement** : enveloppant

IV - RELEVE CIRCUIT DE VIDE AVEC POMPE ROOTS

POMPE ROOTS

Type : **VTB 820 HU BRZ**
N° : 15571113
Sens : droite
Arbre vers : avant
Côté : chauffeur
De fourniture : JH

Manchettes	M1	M2	M3	M4	M5
Diamètre (")	5"	3"	4"	4"	4"
Longueur (mm)	200	1000	200	200	1000



Rédacteur : GALIOT J-L	Vérificateur : DAVRIN B	Approbateur : DAVRIN B
Tous Droits réservés	**HUWER S.A.** Z.I RUITZ 62620 BARLIN -TEL:03.21.52.40.41	
Le 02/08/2000	**Circuit de vide pompe pistons rotatifs VTB 820 HU BRZ sans V4V - 3 compartiments avec fond ouvrant - ADR** N° FAB : 5490 CLIENT : DIDIER OUT (A.C.S)	N° 0738 VER 0

Vannes	VP1	VP2	VP3	VP4	VP5
Diamètre (DN mm)	4"	3"	6"	3"	6"
Type papillon	P	P	P	P	Px3

Vannes - suite -	Casse-vide
Repère	VCV
Diamètre (")	3"
Type (B-P- autre)	VP manuelle

Soupape	S1	S2
Nombre	2	1
Pression de tarage	0.45 bars	3 bars x 3

☒ **Réservoir** de sécurité : PPH Ø 150 mm (sous ridelle)
Sécurité à boule (planche 199) – pour chaque compartiment
Nombre : 2 Diam boule en PPH : 120 mm
Type : légère
Réservoir ☒ acier petit modèle (planche 156)
Filtre ☒ ALU petit modèle (double)
Silencieux sur refoulement
Type : BILL ADR DN 150
Diam. : 400 mm Longueur : 1150 mm
Silencieux sur évent
Type : BILL ADR DN 150
Diam. : 400 mm Longueur : 1150 mm
Sondes PT 100 (ascon C1) Réglage débrayage : 135 °C
Raccord 1 Type : Express Ø 150 mm

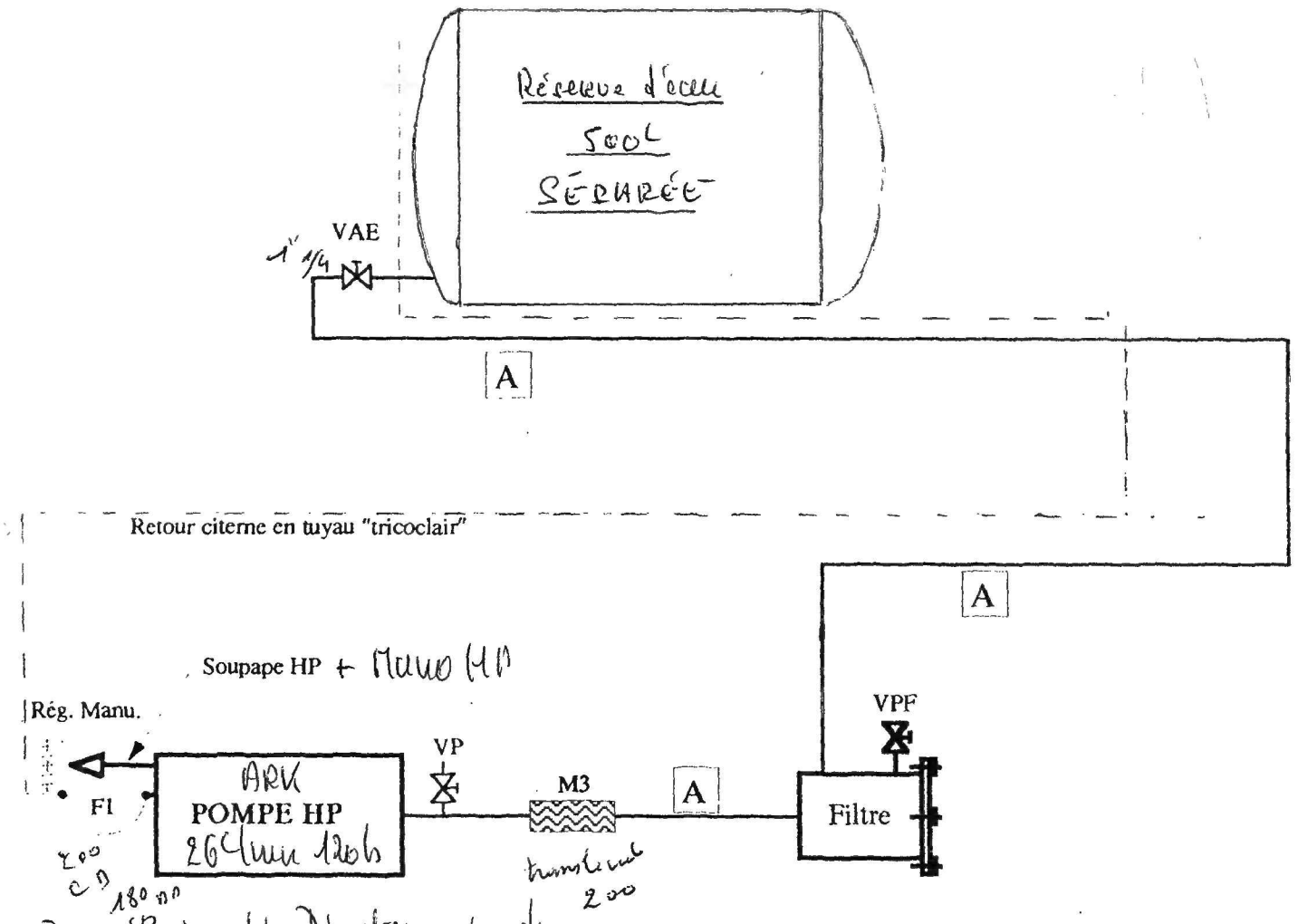
V - RELEVE CIRCUIT HAUTE PRESSION ⇒ voir schéma ci joint

Type : **ARK**
De fourniture : JH

Manchettes	M3
Diamètre (")	1"1/4
Longueur (mm) - translucide	250

Vannes	vanne de vidange	Vanne de purge/ filtre	Vanne alim. eau
Repère	VV	VPF	VAE
Diamètre (mm)	3/8"	3/8"	1"1/4
Type (HP-B-P- autre)	B	B	B

Flexibles	F1	F2	Retour en tricoclair
Diamètre (")	1/2"	1/2"	
Longueur (mm)	180	200	
Type raccord : DD - CD - T(tricoclair)	DD	CD	T



- Prévoir à poser Directement du régulateur.
(Bien accessible)

N° FAB: 5490	CLIENT: Jardinerie (ACE)	
Tous Droits réservés	HUWER S.A. Z.I RUITZ 62620 BARLIN -TEL:03.21.52.40.41	
Le 20/04/98	CIRCUIT HP < 50CV avec régulateur manuel	CL 0478 VER 0

Filtre ☐ ALU petit modèle (planche 155) ☒ autre : DEMAG WITTING

Soupape

	Marque	Pression	Type
☒	JH-W	140 bars	PL 256

Régulateur

	Marque	Manu/pneu	Type
☒	D'origine (livrée avec la pompe)	Manuelle	

☒ **1 Manomètre** Type JH - PMS : 250 bars diam. : 65 mm

VI - PEINTURE

☒ Cabine Réf : Blanc Glacier RVI 0389
☒ Citerne et attenant Réf : Blanc idem cabine
☒ Faux-châssis et attenant Réf : Blanc idem cabine

VII - DIVERS

BAC - SUPPORT TUYAUX , ...(rabattable avec rehausses coulissantes)

☒ **Support tuyaux std** ☒ ridelle droite lg : 3150 mm | ☒ ridelle gauche lg : 3130 mm
☒ Autre : Tôles de protection à gauche et droite.
☒ **Coffres**

Coffre	N°1
Matériau	ALU
Type	JH
Sous ridelle Droite / Gauche	G

TABLEAU(X) DE COMMANDE , ...

☒ **Tableau de raccordement + principal**
- type : MARINA (avec porte en plexiglas)
- ☒ Haut. 700 mm à l'arrière gauche

CODE DE ROUTE , ...

☒ **Echappement moteur**
☒ Vertical
☒ gauche
☒ d'origine
- Pare flamme : ☒ sans

☒ **Ailes** en plastique
-à l'avant Nbre : 1 ☒ simple - type : ☒ d'origine
-à l'arrière Nbre : 1 ☒ simple - type : Incorporées à la jupe

☒ **Bavettes**
-à l'avant : type : ☒ d'origine
-à l'arrière: type : ☒ anti rejet

☒ **Pare-chocs arrière INOX**
- Type : ☒ HUWER
- Feux arrières : type : ☒ d'origine

☒ **Support cale avec cale** - largeur : 200 mm
☒ 2 feux sur : cabine, d'origine
☒ Feux tournants : ☒ 2 à l'avant et 2 à l'arrière

☒ 2 triflash AK5
- ☒ double face
- à commande : ☒ électropneumatique

RTMDR , ...

☒ **Disque de rupture** PMS : entre 3.3 et 3.6 bars
☒ **Soupape tarée** à 3 bars
Enrouleur de mise à la masse type : standard

DIVERS , ...

☒ **1 Extincteur 6 kg** dans un coffret en plastique rouge et noir
☒ **Béquille avec éjection par vérin pneumatique**
☒ **Support échelle** ☒ avec échelle (pliante) ☒ implantation : **sur ridelle droite**
☒ **Bac de rétention** type : (support uniquement)
- ☒ entr'ax des bras : 880 mm - - longueur des bras : 720 mm

☒ **Insonorisation**
☒ **Carénage latérale inférieur**
☒ Aluminium
☒ **Carénage latérale supérieur**
☒ Acier

☒ **Compresseur d'air** de type : T5
-2 Bouteille d'air capacité : 40 Litres
- Régulateur d'air
- Déssicateur d'air
- Filtre

☒ **Autre : 1 pompe MOUVEX (raccord Ø 3 pouces en bronze)**

VIII - CIRCUITS HYDRAULIQUES ⇒ voir plans joints

IX - CIRCUITS ELECTROPNEUMATIQUES ⇒ voir plans joints

X - PLAN DE MECANIQUE ⇒ voir plan joint

* 2 Vérins hydraulique de bennage

* Trou d'homme J H 6 fer meteres avec ceinture + mano.

* Ouverture hydraulique fond AR vérins DE

~~Flèche hydraulique diam:~~
- ~~Vanne Tampon~~
- ~~Flexible ø~~
- ~~Vanne à boule sur flèche~~
- ~~Bras télescopique de la flèche~~
- ~~Rotation hydraulique de la flèche~~

~~Tambour hydraulique orientable m " sur fond AR~~
- ~~Translation hydraulique~~
- ~~Orientation hydraulique~~

~~Tambour manuel m~~

* Pompe H P : ARK 26 l/mn à 150B

* Pompe à vide : VTB 820 HUBR2 crantement 4"

* Niveau boue à aiguilles à flotteur sur compartiment arrière

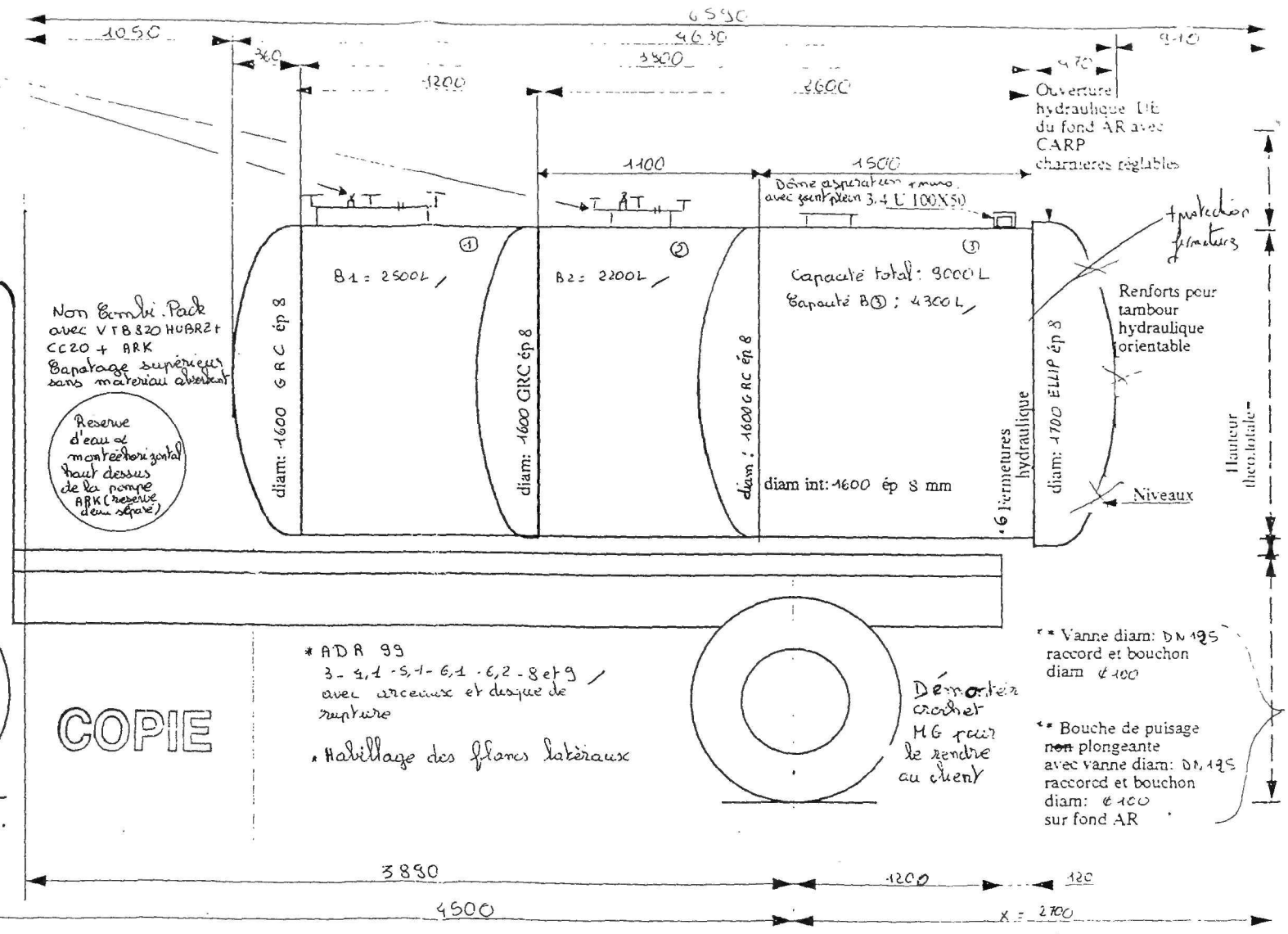
* Niveau boue à aiguilles à flotteur sur compartiments avant et central

* Signalisation pour chantier temporaire

* Pompe Mouvex CC20 24 m³/h.

* Bicarburation avec 2ème 150L + refroidissement

* Réservoir de sécurité sous citelle



OK le 19/12/01 — Mulo 20/12/01

Largeur des roues AR: ____ m

Largeur des longerons: ____ m

	AV	AR	T
PTC			19T
CC			
CU			

Plan citerne NC 19T CF

n° citerne Cruguel 02/1004/62B

TOUS DROITS RESERVES	Appareil: MIXTE Sur chassis : RVI Kerax 320 DCI	DELAI 12e semaine 02 du 18/03 au 22/03/02	S.A J.HUWER Ref:0471-ver0
N° Citerne: 4685	Client: DIDERON Cl. [illegible]		N°: 5490

FIXATIONS _ POSITIONS VENTRIERES _ PLAN de l ARBRE

VOIR AU DOS

CLIENT DIDERON

Appareil ASPIRATEUR VIDANGEUR
sur chassis RVI Kerax 320 DCI 4x2

DELAI 11e semaine 02

N° 5490

SA.J.HUWER

16

Ppe Mouvex CC20 24 m³/h 5,5 cv Vit ± 600 tr/mn

Moteur hydro intégrée 50 cm³

Tarage 150B

Ppe Hydro 16 L DROITE 1600 Tr/mn Passager.

Poulie Ø 130 1B

1 courroie SPB

R=1

EMB PPF 81

Poulie Ø160 5 gorges SPB

N 1557113

Pompe à vide VTB 820 HUBRZ
vitesse maxi 3000 +/- t/mn
couple 15 mKg
puissance abs 65 cv
vitesse 2500 t/mn

Sens Droite
arbre vers l'avant
coté chauffeur
monté à plat.

* Bicarburation avec 2ème 150L + refroidissement

Moteur :

RM 311 cv à 2000 t/mn
CM 123 mkg à 1000/1700 t/mn

BV : 16 S 151

Prise de force NMV 221
R = 0,98 x Vit moteur
C = 100 mkg
Sens : gauche
Puissance : 218 ch à 1250 tr/mn au moteur

Ly 1320

5 courroies XPB Ly 1850
(18,5 x 5 = 92,5 cm)

R = 1,56

Ø 250 5 SPB

Vitesse : 1605 tr/mn

Ø 180 8 SPB

arbre Ø 50 Ly

SNS 13

SNS 13

6 courroies SPB Ly 1250

R = 1,31

type : 1600/1500 DIN (2030 JIN)

Ly : 560 mm

vitesse : 1225 tr/mn

7°

1 SPB Ly 1250

Ø 236 6 SPB

du Lundi 19/12/01 Jeudi

Vitesse paramétrage : 1500 t/mn

coté chauffeur

Pompe hydraulique 16 L DROITE

vitesse : 1445 tr/mn

Ø 200 1 gorge B

prise de force 980 t/mn pour 1000 t/mn au moteur Sens Gauche

tourner au moteur à 1250 t/mn pour 1225 t/mn à la prise de force

Servitude

Tarage 170B

Moteur Hyd 16L
Vit : ± 1400 tr/mn

0 0 0
Pompe Azek 26 l/mn à 150 B
Vit : 1450 tr/mn
C : 5 mkg
P : 10 cv
Vit : 1400 tr/mn

Liste des plans électro - pneumatique

CLIENT : DIDERON
N° de Fab. : 5490

- ☒ **EL001/0 VER 1** (alimentation générale avec automate STAND-7)
- ☒ **EL002/0** ~~(Plan pompe haute pression avec mise en pression à action maintenue)~~ Pompe ARK
- ☐ ~~**EL002/1** (Plan pompe HP et THP avec mise en pression à action maintenue)~~
- ☒ **EL003/0** (Accélérateur ~~électrique~~) Electrique
- ☐ ~~**EL004/1** (Pompe à vide à palettes - Vanne 4 voies - Vanne sur fond avec ou sans cloison)~~
- ☐ ~~**EL004/2** (Pompe à vide à palettes en ADR - Vanne 4 voies - Vanne sur fond avec ou sans cloison)~~
- ☐ ~~**EL004/3 VER 1** (Pompe à vide (anneau liquide) - Vanne 4 voies - Vanne sur fond avec ou sans cloison)~~
- ☐ ~~**EL004/4 VER 1** (Pompe à vide (anneau liquide) en ADR - Vanne 4 voies - Vanne sur fond avec ou sans cloison)~~
- ☐ ~~**EL004/5** (Pompe à vide (ROOTS) - Vanne 4 voies - Vanne sur fond avec ou sans cloison)~~
- ☒ **EL004/6** (Pompe à vide (ROOTS) en ADR - Vanne 4 voies - Vanne sur fond avec ou sans cloison)
- ☐ ~~**EL005/0** (Commande tambour CE avec manipulateur)~~
- ☐ ~~**EL005/1** (Commande tambour auxiliaire - lève tuyau)~~
- ☐ ~~**EL005/2** (Compteur de tuyau H.P.)~~
- ☐ ~~**EL006/0** (Boite à boutons CE "type panier")~~
- ☒ **EL007/0** (Notice automate)
- ☒ **EL008/0 VER 1** (Barrette électrique)
- ☒ **EL009/0** (Commande des distributeurs hydrauliques CE - Verrouillage citerne - Sécurité descente)
- ☐ ~~**EL010/0** (Radio commande IKUSI "type panier")~~
- ☐ ~~**EL011/0** (Flèche standard CE+ 4 fonctions supplémentaires)~~
- ☐ ~~**EL011/1** (Flèche remarques diverses)~~
- ☐ ~~**EL012/0** (Repérage des conducteurs entre le tambour arrière et le tableau de commande "CC 2000")~~
- ☐ ~~**EL012/1** (Repérage des conducteurs entre le tambour arrière et le tableau de commande "CC 3000 Pivotant")~~
- ☐ ~~**EL013/0** (Plan électrique recyclage)~~
- ☐ ~~**EL014/0** (Câblage PROBE pour niveau d'EAU)~~
- ☐ ~~**EL014/1** (Câblage PROBE pour niveau BOUE)~~
- ☐ ~~**EL014/2** (Câblage PROBE pour niveau CLOISON)~~
- ☐ ~~**EL015/0** (Schéma pneumatique (gonflage dégonflage de la cloison)~~
- ☐ ~~**EL016/0** (Remplissage automatique "MINI-MAXI" - Mise en marche du dégazage)~~
- ☐ ~~**EL017/0** (Désodorisation)~~
- ☒ **EL018/0** (Divers) Compresseur - Régulateur ASCON C1
- ☐ ~~**EL019/0** (rampe de nettoyage)~~
- ☐ ~~**EL020/0** (M/A pompe MOUVEX (uniquement lorsque cette commande ne passe pas dans l'automate « pas d'entrée sortie dispo »))~~
- ☐ ~~**EL021/0** (branchement de contacteur inductif sur pistolet ou pédale avec relais K système KFD2-SR2-EX1W)~~

DIDERON ACS

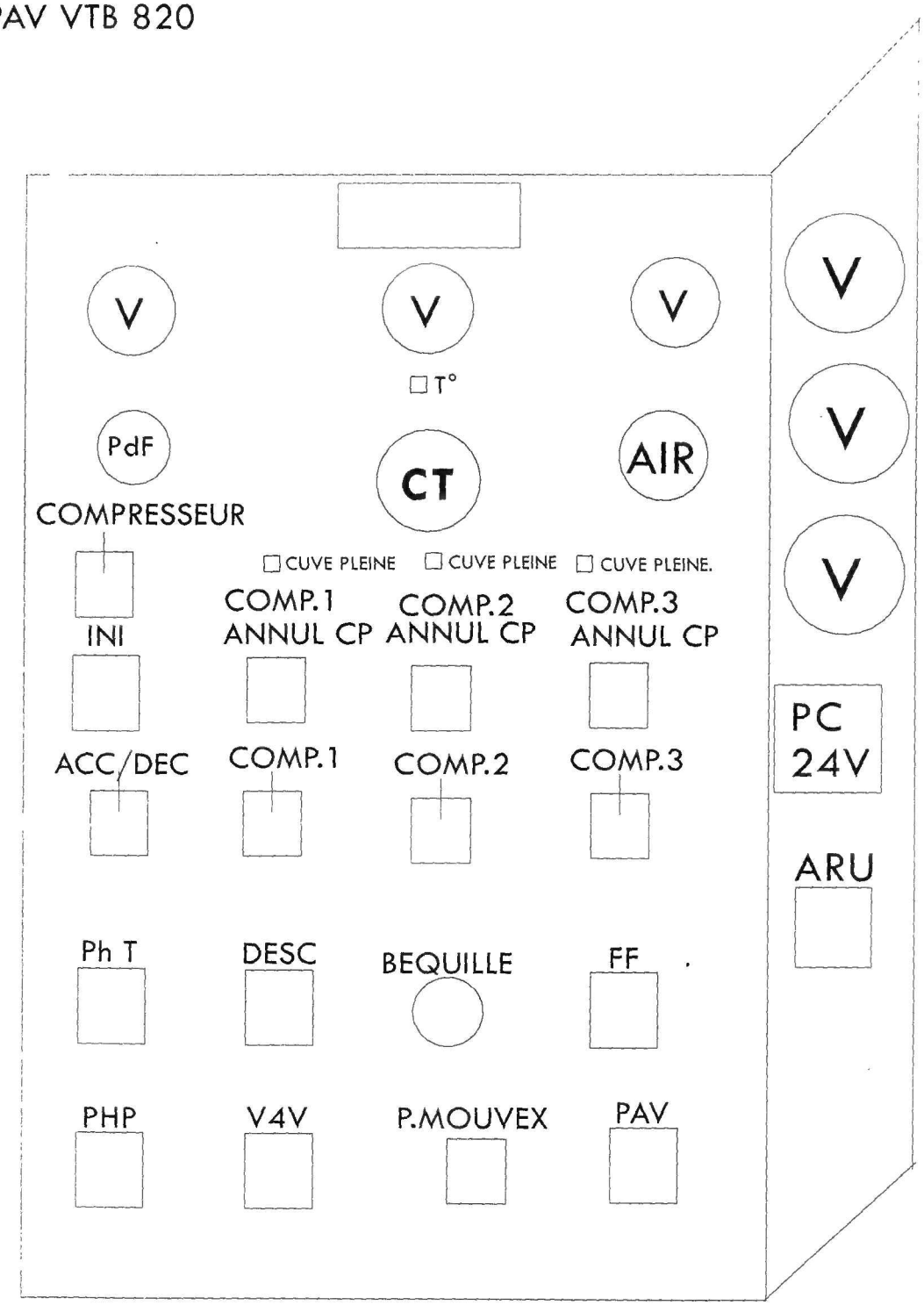
5490

ADR
RVI KERAX 320 DCI
PHP ARK 26
PAV VTB 820

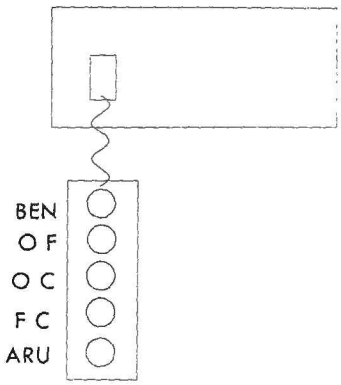
- APIRATEUR 3 COMPARTIMENTS
- ACCELERATEUR EURO 3
- POMPE MOUVEX CC20
- AK5 FIXE

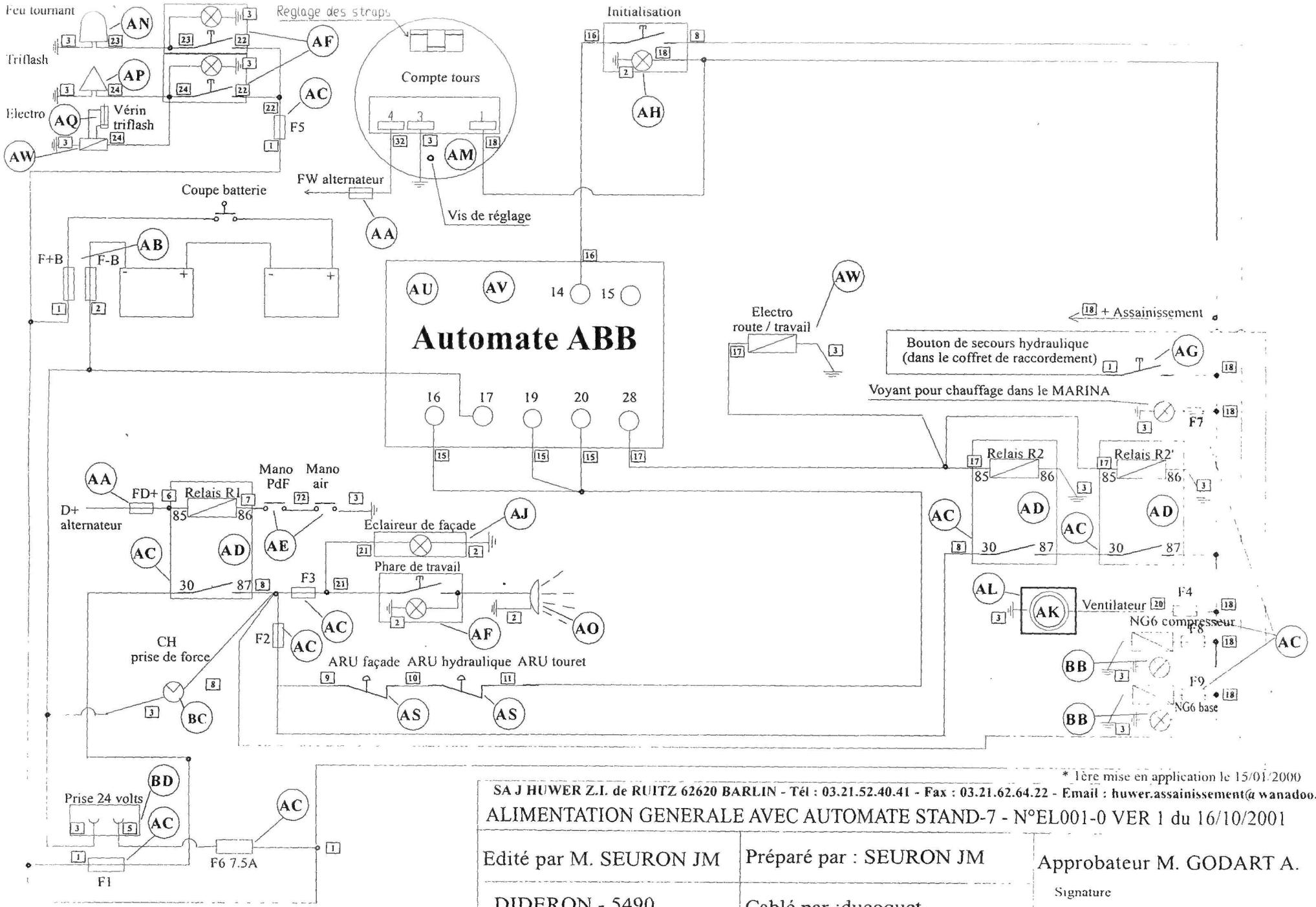
2 FT AK5

PNEU



700 ARG
AVEC PLEXI



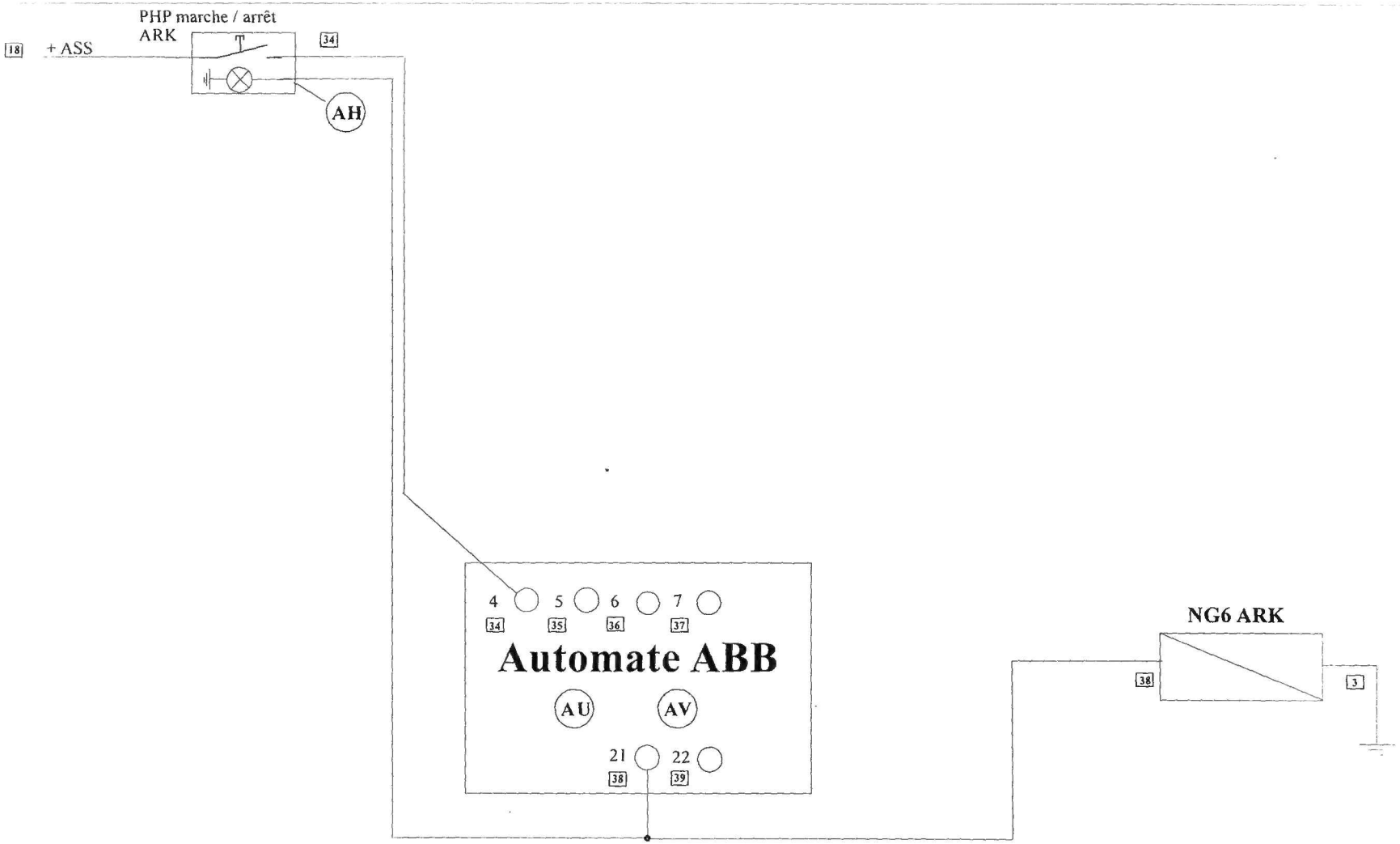


* 1ère mise en application le 15/01/2000

SA J HUWER Z.I. de RUITZ 62620 BARLIN - Tél : 03.21.52.40.41 - Fax : 03.21.62.64.22 - Email : huwer.assainissement@wanadoo.fr

ALIMENTATION GENERALE AVEC AUTOMATE STAND-7 - N°EL001-0 VER 1 du 16/10/2001

Edité par M. SEURON JM	Préparé par : SEURON JM	Approbateur M. GODART A.
DIDERON - 5490	Cablé par :ducoquet	Signature

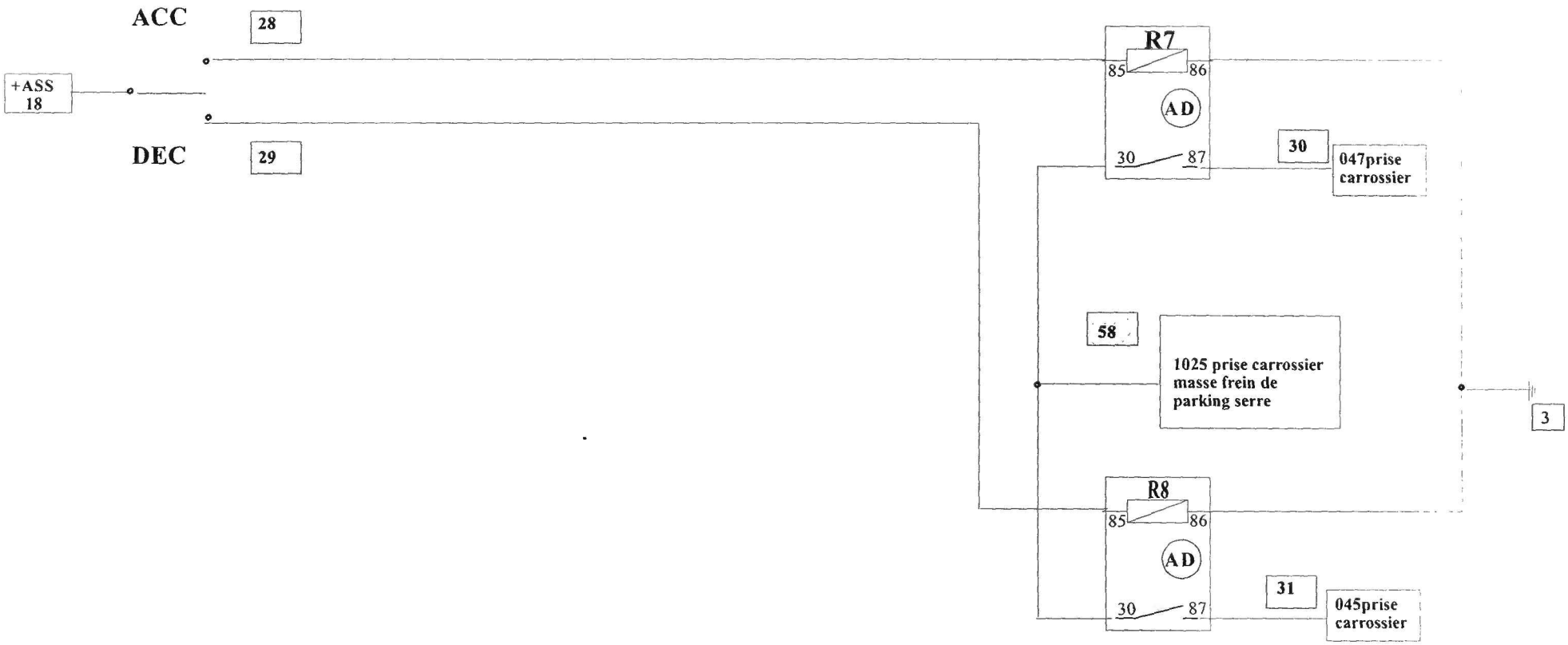


* 1ère mise en application le 04 12/2001

SA J HUWER Z.I. de RUITZ 62620 BARLIN - Tél : 03.21.52.40.41 - Fax : 03.21.62.64.22 - Email : huwer.assainissement@ wanadoo.fr

Plan Pompe Haute Pression avec Mise en pression à action maintenue - N°EL002-0 - **N° 0000**

Edité par M.SEURON JM	**Préparé par :seuron**	Approbateur M. GODART A.
dideron5490	**Cablé par :duchoquet**	Signature



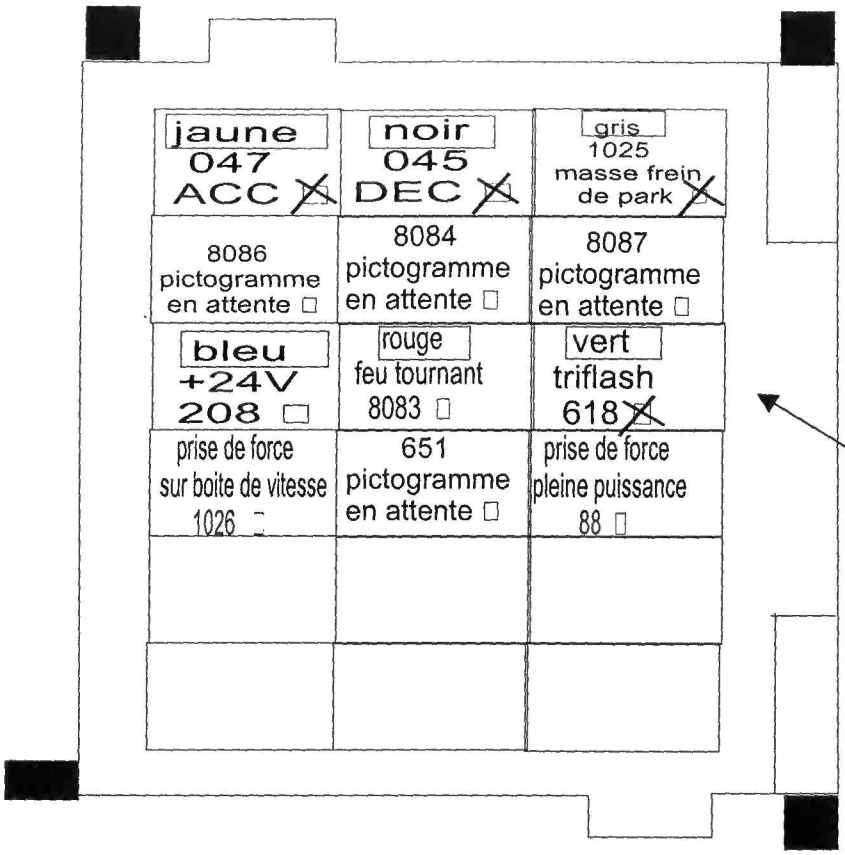
* 1ère mise en application le 28/01/02

SA J HUWER Z.I. de RUITZ 62620 BARLIN - Tél : 03.21.52.40.41 - Fax : 03.21.62.64.22 - Email : huwer.assainissement@wanadoo.fr

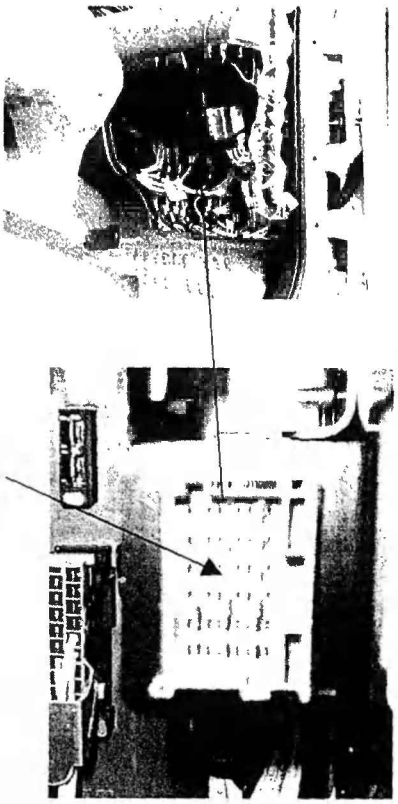
ACCELERATEUR ELECTRONIQUE RENAULT(EURO 3) EL003/1

Edité par SEURON JM	**Préparé par : SEURON JM**	Approbateur M. GODART A.
DIDERON - 5490	**Cablé par :duchoquet**	Signature

Véhicule RENAULT porteur KERAX et PREMIUM EURO 3
BRANCHEMENT PRISE CARROSSIER PRISE VERTE REP A
ALIMENTATION GENERALE PRISE REP B REPERAGE DES FUSIBLES



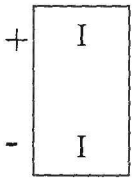
(A)



Prise située dans le tableau de bord coté passager

- ☐ Fusible assainissement F36 20A (si prise derrière la calandre)
- ☐ Fusible feux tournant F20 10A (si FT sur cabine si d'origine)
- ☐ Fusible tri flash, chargeur de batteries, feu tournant (s'ils ne sont pas sur cabine) F21 20A

Prise derrière la calandre KERAX PREMIUM (B) ☐:



Alimentation après le coupe batteries F36 20A



1025	Gris	Frein de parking (frein de park serré = masse)
045	noir	Décélérer pilotage par masse
047	jaune	Accélérer pilotage par masse
8087		Benne levée (pictogramme en attente)
8084		Pictogramme en attente
8086		Pictogramme en attente
618	vert	Triflash protection par fusible F21
8083	rouge	Feu tournant (si non d'origine) protection par fusible F21
208	bleu	+24V après interrupteur général (protection fusible F21)
88		Prise de force pleine puissance
651		Pictogramme en attente
1026		Prise de force sur boite de vitesse

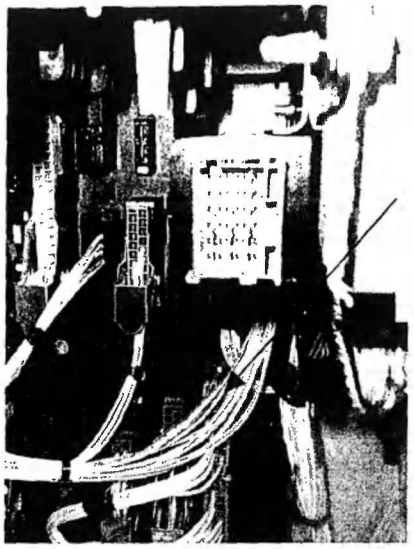
J HUWER S.A Z I de RUITZ BP 84 –62620 BARLIN TEL :03.21.52.40.41 FAX :03.21.62.64.22 Email :huwer.assainissement @wanadoo.fr

Client : DIDERON N° de FAB : 5490	Type de châssis :	REF : PW0144 MAJ 26.02.2002
Approbateur : A GODART	Vérificateur : C KOWALSKI	Câblé par : SEURON JM Date : / / 200

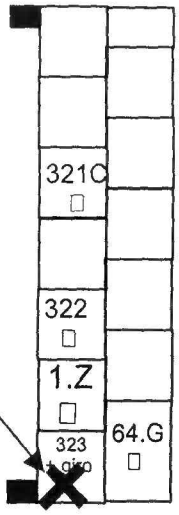
* cocher les cases utilisées

Prise gyrophares

☐ prise grise (D)



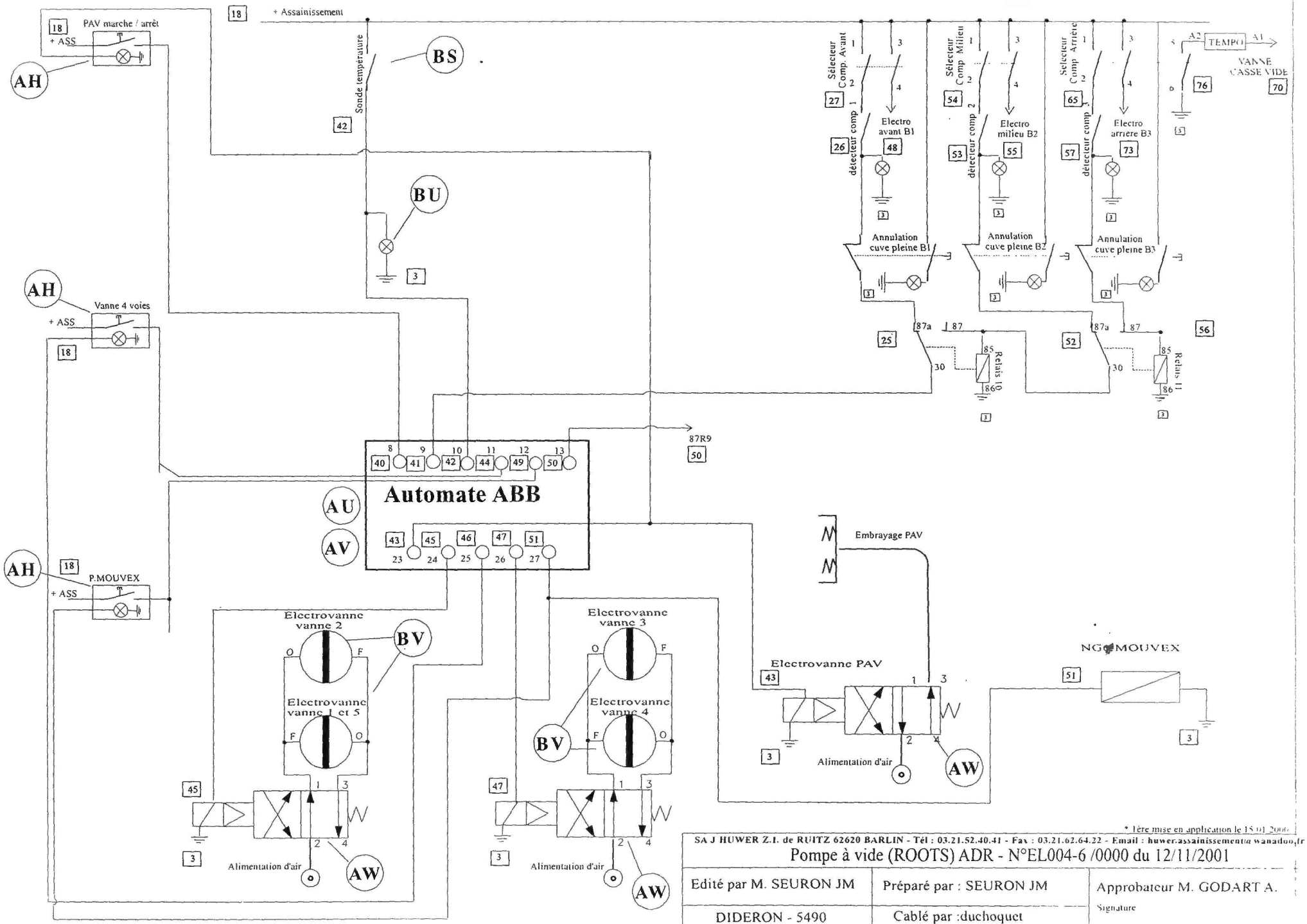
Prise grise située sous la prise verte (D)



Le raccordement (323 + gyro sur la prise repère D)
n'est utilisée que si les gyrophares sont d'origine sur cabine

J HUWER S.A Z I de RUITZ BP 84 –62620 BARLIN TEL :03.21.52.40.41 FAX :03.21.62.64.22 Email :huwer.assainissement @wanadoo.fr

Client : DIDERON N° de FAB : 5490	Type de châssis :	REF : PW0144 MAJ 26.02.2002
Approbateur : A GODART	Vérificateur : C KOWALSKI	Câblé par : SEURON JM Date : / / 200



* 1ère mise en application le 15/01/2000

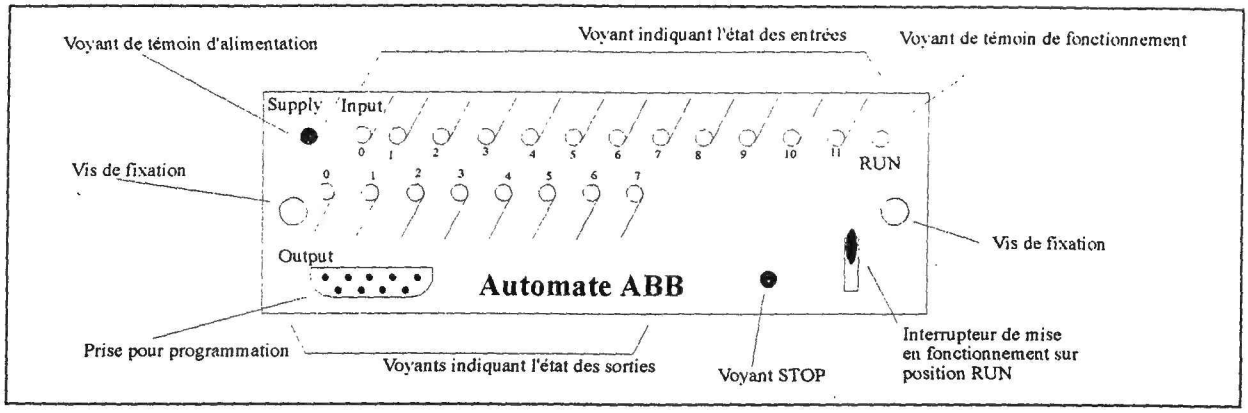
SA J HUWER Z.I. de RUITZ 62620 BARLIN - Tél : 03.21.52.40.41 - Fax : 03.21.62.64.22 - Email : huwer.assainissement@wanadoo.fr

Pompe à vide (ROOTS) ADR - N°EL004-6 /0000 du 12/11/2001

Edité par M. SEURON JM	Préparé par : SEURON JM	Approbateur M. GODART A.
DIDERON - 5490	Cablé par :duchoquet	Signature

NOTICE AUTOMATE

Repérage des numéros de voyants des entrées/sorties
Voyant allumé = entrée ou sortie activée



Sur embase	Voyants entrées	Fonctions
4	0	Commande Pompe Haute Pression
5	1	Capteur manque de gavage
6	2	Détecteur manque d'eau
7	3	Détecteur manque pression d'huile
8	4	Commande Pompe à Vide
9	5	Détecteur manque d'eau
10	6	Détecteur T° maxi
11	7	Commande Vanne 4 voies
12	8	Commande attente
13	9	Sécurité attente
14	10	initialisation
15	11	Débrayage (PAV, PHP, Attente)

Sur embase	Voyants sorties	
21	0	Embrayage Pompe Haute Pression
22	1	Mise en route gavage
23	2	Embrayage Pompe à Vide
24	3	Aspiration + PAV embrayée
25	4	Mise en refoulement V4voies
26	5	Refoulement + PAV embrayée
27	6	Sortie attente
28	7	Initialisation

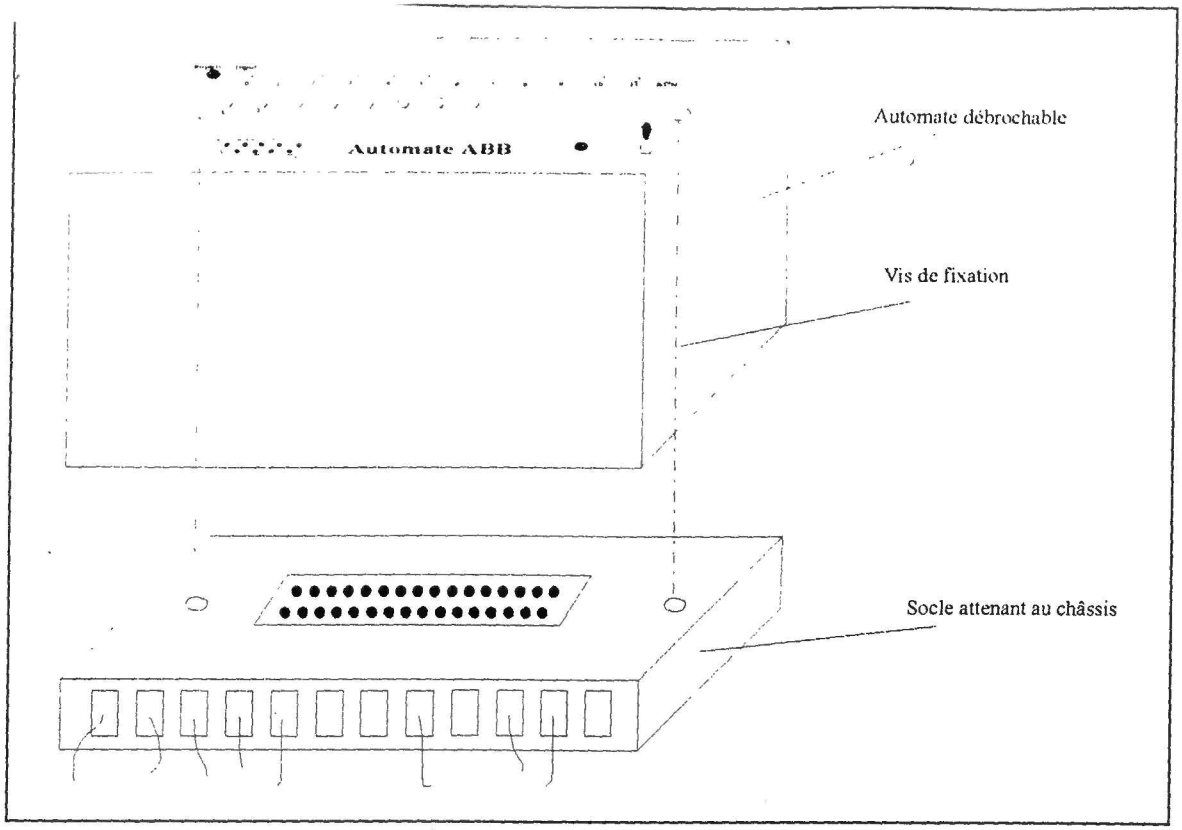
Procédure de mise en marche :

S'assurer que :
- Le frein de parking soit tiré
- Le moteur en marche
- L a pression d'air soit suffisante (entre 6 et 8 bars)
- L'installation est en position travail (boite de transfert ou prise de force enclenchée).

Après 10 secondes (le temps nécessaire à la mise en route de l'automate), appuyer sur INITIALISATION.

Précautions à prendre :

NE PAS SOUDER SUR LE CHASSIS AVEC L'AUTOMATE INSTALLE, DESOLIDARISER L'AUTOMATE DE SON SOCLE EN DEVISSANT LES 2 VIS DE FIXATION ET TIRER DOUCEMENT (voir ci-après).



En cas de non fonctionnement, s'assurer que :

- La procédure de mise en marche à bien été respectée
- Le voyant "SUPPLY" est allumé
- Le commutateur est en position "RUN"
- Le voyant run est en marche
- Les voyants des entrées et sorties s'allument correctement lors de l'activation de celle-ci

Fonctionnement :

Conditions initiales de mise en fonctionnement

- Aucun arrêt d'urgence activé
- Moteur en marche
- Position travail (frein de parking serré, prise de force ou boite de transfert en marche)

Appui sur les boutons des fonctions suivantes :

PHP :

- Appui une 1ère fois sur le bouton PHP, phase 1, mise en route du gavage (voyant 1 en sortie allumé) puis 2 secondes lus tard embrayage de la PHP (voyant 0 en sortie allumé).
- Appui une 2ème fois sur le bouton PHP, phase 2, débrayage de la PHP (voyant 0 en sortie s'éteint) puis 2 secondes plus tard arrêt du gavage (voyant 1 en sortie éteint).
- Après 10 secondes de fonctionnement de la phase 1, les capteurs manque de gavage (voyant 1 en entrée) et manque de pression d'huile (voyant 3 en entrée) sont pris en considération. Si l'un de ces 2 capteurs détecte un défaut, cela entraîne immédiatement la phase 2. Idem pour le capteur manque d'eau à condition que "annulation sécurité manque d'eau" ne soit pas enclenchée"bouton poussoir à accrochage sur le tableau de commande".

Nota : Sécurité gavage, manque pression d'huile et manque d'eau sont en option.

PAV :

- Appui une 1ère fois sur le bouton PAV, phase 3, (le voyant 4 en entrée est allumé), le voyant en sortie 3 s'allume si l'installation est en ASPIRATION ou si l'installation est en REFOULEMENT le voyant 5 s'allume. Puis 2 secondes plustard, le voyant 2 en sortie s'allume.
- Appui une 2ère fois sur le bouton PAV, phase 4, (le voyant 4 en entrée est allumé), le voyant 2 en sortie s'éteint, ainsi que le voyant en sortie 3 si l'installation est en ASPIRATION ou si l'installation est en REFOULEMENT le voyant 5.
- Les capteurs détecteur manque d'eau (voyant 5 en entrée) ou détecteur température maxi (voyant 6 en entrée) cela entraine immédiatement la phase 4.

Nota : Détecteur manque d'eau, détecteur température maxi sont en option.

V4V

- Dès l'initialisation, la vanne 4 voies se met en position aspiration. (aucun voyant d'allumé en sortie).
- Si appui une 1ère fois sur le bouton V4V, phase 5 (voyant 7 allumé en entrée), le voyant 4 en sortie s'allume.
- Si appui une 2ème fois sur le bouton V4V, phase 6 (voyant 7 allumé en entrée), le voyant 4 en sortie s'allume.

Nota : Si la pompe à Vide est embrayée et que l'installation est en ASPIRATION, le voyant 3 en sortie est allumé si l'installation est en REFOULEMENT c'est le voyant 5 qui est allumé.

Fonction attente : (généralement vanne / fond)

- 1er appui sur le bouton poussoir vanne sur fond (le voyant 8 en entrée s'allume) puis la sortie (voyant 6 allumé)
- 2ème appui sur le bouton poussoir vanne sur fond (le voyant 8 en entrée s'éteint) puis la sortie (voyant 6 éteint)
- Si utilisation d'une sécurité (sécurité cuve pleine, par exemple) le voyant de l'entrée 9 s'allume et éteint le voyant de la sortie 6.

Fonction arrêt d'urgence :

Dès que le véhicule est soit,

- En arrêt d'urgence
- En rupture d'alimentation (soit électrique, soit pneumatique)
- En position route
- En coupure (plus de gasoil, arrêt d'urgence moteur, ...)

L'automate est coupé et les sorties ne sont plus excitées, ainsi le fonctionnement retombe en phase de départ.
Nota : En cas de réinitialisation de l'installation ATTENDRE 10 SECONDES (temps nécessaire à l'automate pour se mettre en position travail).

Fonction du sélecteur :

Il permet d'éviter les manipulations dangereuses vis à vis des différents opérateurs, impossibilité d'embrayer la pompe H.P. simultanément de 2 postes de travail différents, par exemple.

Sélecteur 4 positions avec serrure de débrayage des pompes :
Exemple, on souhaite actionner la pompe H.P. à partir du tableau de commande CC 2000, il :

- Déverrouiller la clef du sélecteur
- Mettre le sélecteur en position tableau
- Verrouiller la clef du sélecteur
- Embrayer la pompe au niveau du tableau

Si l'on souhaite utiliser le touret de commande à distance, il faut :

- Déverrouiller la clef du sélecteur
- Mettre le sélecteur en position touret
- Verrouiller la clef du sélecteur
- Embrayer la pompe au niveau du touret

Remarque : Lorsque l'on passe de la position "tableau" à la position "touret", ou à une autre position l'action sur la clef du sélecteur débraye les pompes et ainsi remet les sorties 0,2,6 en position initiale de fonctionnement ceci par l'intermédiaire de l'entrée 11 de l'automate.

Procédure de dépannage :

Prédisposition :

- Mettre le véhicule en position travail (véhicule tournant avec boite de transfert ou prise de mouvement enclenchée)
- Respecter toutes les consignes de sécurité en vigueur.
- Contrôler tous les fusibles (boitier en sortie de batteries, dans le coffret de commande au niveau de la rangé de porte relais).

1ère étape :

- **IMPORTANT** : pour éviter une détérioration des pièces internes de l'alternateur débrancher le fil D+ avant tout contrôle.
- Prendre un fil shunt et le relier entre la borne "prise 24 volts" (borne n°5) et le 85 R1 (borne n°6) voir barette electrique N°EL008-0.
- Si le voyant SUPPLY s'allume, il s'agit du fusible D+ ou de l'alternateur. Remédier et rebrancher le fil D+ (borne 6).
- Si le voyant SUPPLY ne s'allume pas continuer la procédure. Rebrancher le fil D+ (borne 6).

2ème étape :

- Prendre un fil shunt et le relier entre la borne "Mano travail " (borne n°7) et l'une des "masse" (borne 2, 3 ou 4) voir barette électrique N°EL008-0.
- Si le voyant SUPPLY s'allume, il s'agit du mano contact.
- Si le voyant SUPPLY ne s'allume pas, continuer la procédure.

3ème étape :

- Prendre un fil shunt et le relier entre la borne "prise 24 volts" (borne n°5) et "+ automate" (borne n°15) voir barette électrique EL008-0.
- Si le voyant SUPPLY s'allume, il s'agit d'un Arrêt d'urgence (défaillant ou enclenché, les vérifier) ou du relais R1 (le changer).

APRES AVOIR EFFECTUER TOUTES CES OPERATIONS IL EST OBLIGATOIRE DE RETIRER TOUS LES FILS SHUNT.

RELAIS:
R1:D+ TRAVAIL
R2: Assainissement
R2':Assainissement
R3:
R4:
R5:
R6:
R7:Accélérer
R8:décélérer
R9:Compresseur
R10:cp-pav
R11:cp-pav

FUSIBLES
F1:generale
F2:automate& assainiss
F3:phare travail
F4:ventilo
F5:feux tournant
F6:prise 24v
F7:chauffage marina
F8:
F9:NG6 Base
F10:

N°barette	DESIGNATION
1	batterie(+)
2	masse
3	masse
4	masse
5	prise 24 volts - fus 7,5(f 6)
6	D+ alternateur - 85R1
7	86R1- mano prise de force
8	87R1 -bouton initialisation -F2-F3- Ch Prise de Force
9	fus 7,5(f 2) -30R2 -arret d urgence facade
10	arret d urgence facade - arret d urgence hydraulique
11	arret d urgence hydraulique
12	
13	
14	
15	(+)automate[16]-(+)sortie automate[19&20] -
16	entree initialisation[14]-bouton poussoir initialisation
17	sortie initialisation[28] - 85R2 - 85R2' - electro route/travail
18	(+)assainissement
19	(+)assainissement
20	fus 7,5(f4) - ventilo -
21	(+)phare de travail - fus 7,5(f3) - éclaireur façade
22	
23	feux tournant
24	triflash - electro triflash
25	87AR10 - Annulation cuve pleine B1
26	annulation cuve pleine B1 - detecteur compartiment B1 - led cp B1
27	detecteur compartiment b1 - selecteur B1-2
28	accelerateur - 85R7
29	decelerateur - 85R8
30	87R7 - 047 Prise carrossier
31	87R8 - 045 Prise carrossier
32	w alternateur - 4 compte tours
33	
34	entree pompe ARK[4]
35	
36	
37	
38	sortie pompe ARK[21] - NG6 pompe ARK-LT ARK
39	
40	entree pompe a vide[8]
41	entree[9]: 30R10
42	entree temperature maxi[10] - 4 sonde temperature - led temperature
43	sortie pompe a vide [23] - electro pompe a vide - LT PAV
44	entree v4v[11]
45	sortie aspiration & pav embrayee[24] - electro 1/2/5
46	sortie v4v - [25]
47	sortie refoulement & pav embrayee[26] - electro 3/4
48	selecteur B1-4 - electro B1
49	entree pompe mouvex [12]
50	entree secu attente[13] - 85/87R9 - A1/15 tempo - NG6 compresseur - marche compresseur
51	sortie pompe mouvex[27]-ng6 mouvex-lt mouvex
52	87AR11 - Annulation cuve pleine B2
53	annulation cuve pleine B2 - detecteur compartiment B2 - led cp B2
54	detecteur compartiment b2 - selecteur B2-2
55	selecteur b2-4 - electro B2
56	85/87R11 - annulation cuve pleine B3
57	annulation cuve pleine b3 - detecteur compartiment B3 - led cp B3
58	1025 Prise carrossier - 30R7 - 30R8
59	30R9 - arret/marche compresseur -
60	bennage montee - capteur verin deverrouille
61	ouverture fond - ng6 ouverture fond
62	fermeture fond - ng6 fermeture fond
63	deverrouillage fond - 15 temporisation
64	verrouillage fond - ng6 verrouillage fond
65	detecteur compartiment b3 - selecteur B3-2
66	bennage descente - electro bennage descente
67	5 sonde temperature
68	6 sonde temperature
69	12 sonde temperature
70	A1 temporisation - vanne "casse vide"
71	18 temporisation - ng6 deverrouillage fond
72	mano prise de force - mano air
73	selecteur B3-4 - electro B3
74	capteur verin deverrouille - ng6 bennage montee
75	PT
76	A2 tempo - selecteur B3-5
77	18 temporisation compresseur - mano compresseur
78	mano compresseur - klaxon
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	

S.A.J HUVER Z.I. de RUITZ 62620 BARLIN - Tél : 03.21.62.40.41 - Fax : 03.21.62.64.22 - Email : huver.assainissement@ wanadoo.fr

REPERAGE BARRETTES PLAN EL0080 VER2

Edité par SEURON JM

DIDERON - 5490

Préparé par SEURON JM

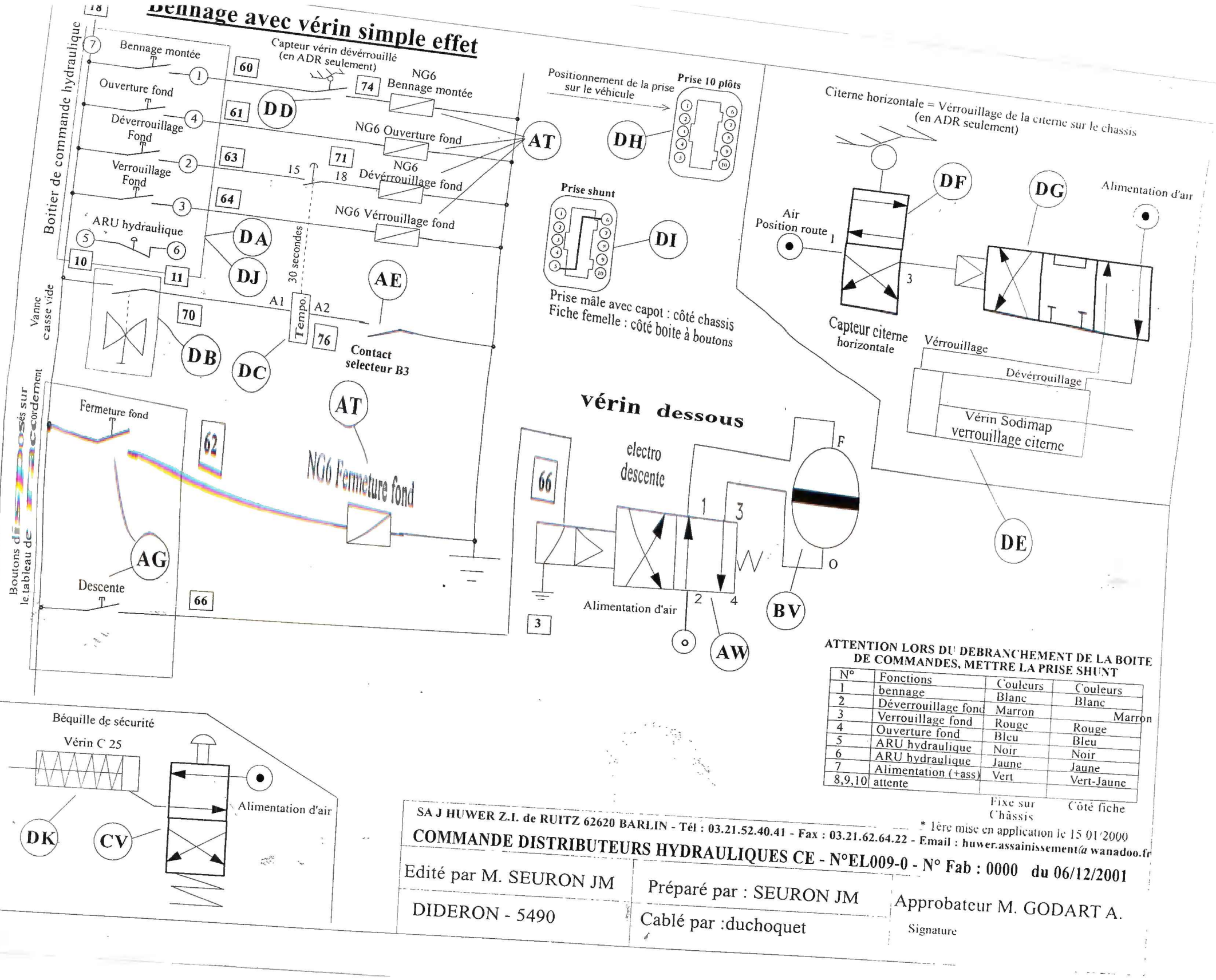
Cablé par

Approbateur M. GODART A.

Signature

* 1ère mise en application le 15/01/2000

Bennage avec vérin simple effet



ATTENTION LORS DU DEBRANCHEMENT DE LA BOITE DE COMMANDES, METTRE LA PRISE SHUNT

N°	Fonctions	Couleurs Fixe sur Châssis	Couleurs Côté fiche
1	bennage	Blanc	Blanc
2	Déverrouillage fond	Marron	Marron
3	Verrouillage fond	Rouge	Rouge
4	Ouverture fond	Bleu	Bleu
5	ARU hydraulique	Noir	Noir
6	ARU hydraulique	Jaune	Jaune
7	Alimentation (+ass)	Vert	Vert-Jaune
8,9,10	attente		

SA J HUWER Z.I. de RUITZ 62620 BARLIN - Tél : 03.21.52.40.41 - Fax : 03.21.62.64.22 - Email : huwer.assainissement@wanadoo.fr

* 1ère mise en application le 15/01/2000

COMMANDE DISTRIBUTEURS HYDRAULIQUES CE - N°EL009-0 - N° Fab : 0000 du 06/12/2001

Edité par M. SEURON JM	Préparé par : SEURON JM	Approbateur M. GODART A.
DIDERON - 5490	Cablé par :duchoquet	Signature